



**ALU-INSEKTENSCHUTZ-FENSTER**

DE AT CH  
**ALU-INSEKTENSCHUTZ-FENSTER**  
 Montage- und Sicherheitshinweise  
 FR CH DE  
**MOUSTIQUEIRE DE FENÊTRE EN ALUMINIUM**  
 Instructions de montage et consignes de sécurité  
 IT CH MT  
**ZANZARIERA PER FINESTRE**  
 Informazioni di montaggio e sicurezza

**1. Einleitung**  
**Herzlichen Glückwunsch!**  
 Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der Montage und der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Montageanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

**2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
 Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen.

**3. Technische Daten**  
**Max. Bauatzmaß:** 130 x 150 cm  
**Max. Innenmaß des Fensterstocks:** 124 x 144 cm  
**Einbautiefe:** 12 mm

**4. Sicherheitshinweise**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH MONTAGEMATERIAL WEGWERFEN. KONTROLLIEREN SIE UNMITTLBAR NACH DEM AUSPACKEN DEN LIEFERUMFANG AUF VOLLSTÄNDIGKEIT SOWIE DEN EINWANDFREIEN ZUSTAND DES PRODUKTS UND ALLER TEILE. MONTIEREN SIE DAS PRODUKT KEINESFALLS, WENN DER LIEFERUMFANG NICHT VOLLSTÄNDIG IST.**

**5. Montage**  
**Innenmontage M1:** 1 – 24  
**Außenmontage M2:** 1 – 16  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

**6. Reinigung und Pflege**  
 • Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.  
 • Reinigen Sie Fiberglasgewebe und Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.  
 • Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen aus dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.  
 • Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

**7. Entsorgung**  
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**8. Montagevideo**  
 Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**9. Hersteller / Service**  
 5 Jahre Garantie.  
 Bei Service und Garantiefall kontaktieren Sie:  
**Smartmaxx GmbH**  
 Schulzstraße 2c, D-85579 Neubiberg  
 Hotline: +49 896 784 506-0  
 E-Mail: [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info)

**10. FAQ**  
**Eignet sich der Insektenschutz Artikel zur Montage zwischen Fenster und Rollladen?**  
 Ja, sofern der Zwischenraum zwischen Fenster und Rollladen ausreichend ist. Die entsprechenden Maße finden Sie in den jeweiligen Produktangaben / technischen Daten.

**Was tun, wenn Teile im Bauatz fehlen / defekt sind?**  
 Stellen Sie fest, dass ein im Lieferumfang aufgeführtes Teil fehlt oder defekt ist, teilen Sie uns dieses unter Übermittlung der Artikelnummer Ihres Produkts und des Kaufbeleges via E-Mail an [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info) mit oder nutzen Sie unser Kontaktformular. Sie erhalten innerhalb der Gewährleistungszeit umgehend kostenlos Ersatz.

**Wie kürze ich Aluminiumprofile am besten?**  
 Verwenden Sie zum Kürzen von Aluminiumprofilen am besten eine Eisensäge. Legen Sie die Teile in eine Gehrungslade, fixieren diese ohne zu quetschen ggf. mit einer Schraubzwinde, um einen exakt geraden Schnitt zu erzielen. Als Sicherheitsmaßnahme verweisen wir auf das Tragen von Arbeitshandschuhen. Breite B und Höhe H sind die gemessenen lichten Maße des Fensters (Innenkante zu Innenkante des Fensterstocks).

**Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.** Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.

**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**11. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**12. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**13. Felicitazioni**  
**Félicitations !**  
 Vous venez d'acquérir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**2. Utilization conforme aux dispositions**  
 Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes tels que les mouches dans les espaces d'habitat privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit n'est pas admise et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou lors de la procédure de montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Toute utilisation de ce produit dans des conditions de gel risque de l'endommager.

**3. Données techniques**  
**Dimensions max. du kit de montage:** 130 x 150 cm  
**Dimensions intérieures max. du chambranle :** 124 x 144 cm  
**Profondeur :** 12 mm

**4. Consignes de sécurité**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH MONTAGEMATERIAL WEGWERFEN. KONTROLLIEREN SIE UNMITTLBAR NACH DEM AUSPACKEN DEN LIEFERUMFANG AUF VOLLSTÄNDIGKEIT SOWIE DEN EINWANDFREIEN ZUSTAND DES PRODUKTS UND ALLER TEILE. MONTIEREN SIE DAS PRODUKT KEINESFALLS, WENN DER LIEFERUMFANG NICHT VOLLSTÄNDIG IST.**

**5. Montage**  
**Innenmontage M1:** 1 – 24  
**Außenmontage M2:** 1 – 16  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

**6. Reinigung und Pflege**  
 • Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.  
 • Reinigen Sie Fiberglasgewebe und Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.  
 • Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen aus dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.  
 • Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

**7. Entsorgung**  
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**8. Montagevideo**  
 Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**9. Hersteller / Service**  
 5 Jahre Garantie.  
 Bei Service und Garantiefall kontaktieren Sie:  
**Smartmaxx GmbH**  
 Schulzstraße 2c, D-85579 Neubiberg  
 Hotline: +49 896 784 506-0  
 E-Mail: [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info)

**10. FAQ**  
**Eignet sich der Insektenschutz Artikel zur Montage zwischen Fenster und Rollladen?**  
 Ja, sofern der Zwischenraum zwischen Fenster und Rollladen ausreichend ist. Die entsprechenden Maße finden Sie in den jeweiligen Produktangaben / technischen Daten.

**Was tun, wenn Teile im Bauatz fehlen / defekt sind?**  
 Stellen Sie fest, dass ein im Lieferumfang aufgeführtes Teil fehlt oder defekt ist, teilen Sie uns dieses unter Übermittlung der Artikelnummer Ihres Produkts und des Kaufbeleges via E-Mail an [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info) mit oder nutzen Sie unser Kontaktformular. Sie erhalten innerhalb der Gewährleistungszeit umgehend kostenlos Ersatz.

**Wie kürze ich Aluminiumprofile am besten?**  
 Verwenden Sie zum Kürzen von Aluminiumprofilen am besten eine Eisensäge. Legen Sie die Teile in eine Gehrungslade, fixieren diese ohne zu quetschen ggf. mit einer Schraubzwinde, um einen exakt geraden Schnitt zu erzielen. Als Sicherheitsmaßnahme verweisen wir auf das Tragen von Arbeitshandschuhen. Breite B und Höhe H sind die gemessenen lichten Maße des Fensters (Innenkante zu Innenkante des Fensterstocks).

**Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.** Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**11. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**12. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**13. Felicitazioni**  
**Félicitations !**  
 Vous venez d'acquérir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**2. Utilization conforme aux dispositions**  
 Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes tels que les mouches dans les espaces d'habitat privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit n'est pas admise et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou lors de la procédure de montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Toute utilisation de ce produit dans des conditions de gel risque de l'endommager.

**3. Données techniques**  
**Dimensions max. du kit de montage:** 130 x 150 cm  
**Dimensions intérieures max. du chambranle :** 124 x 144 cm  
**Profondeur :** 12 mm

**4. Consignes de sécurité**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH MONTAGEMATERIAL WEGWERFEN. KONTROLLIEREN SIE UNMITTLBAR NACH DEM AUSPACKEN DEN LIEFERUMFANG AUF VOLLSTÄNDIGKEIT SOWIE DEN EINWANDFREIEN ZUSTAND DES PRODUKTS UND ALLER TEILE. MONTIEREN SIE DAS PRODUKT KEINESFALLS, WENN DER LIEFERUMFANG NICHT VOLLSTÄNDIG IST.**

**5. Montage**  
**Innenmontage M1:** 1 – 24  
**Außenmontage M2:** 1 – 16  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

**6. Reinigung und Pflege**  
 • Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.  
 • Reinigen Sie Fiberglasgewebe und Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.  
 • Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen aus dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.  
 • Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

**7. Entsorgung**  
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**8. Montagevideo**  
 Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**14. Felicitazioni**  
**Félicitations !**  
 Vous venez d'acquérir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**2. Utilization conforme aux dispositions**  
 Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes tels que les mouches dans les espaces d'habitat privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit n'est pas admise et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou lors de la procédure de montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Toute utilisation de ce produit dans des conditions de gel risque de l'endommager.

**3. Données techniques**  
**Dimensions max. du kit de montage:** 130 x 150 cm  
**Dimensions intérieures max. du chambranle :** 124 x 144 cm  
**Profondeur :** 12 mm

**4. Consignes de sécurité**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH MONTAGEMATERIAL WEGWERFEN. KONTROLLIEREN SIE UNMITTLBAR NACH DEM AUSPACKEN DEN LIEFERUMFANG AUF VOLLSTÄNDIGKEIT SOWIE DEN EINWANDFREIEN ZUSTAND DES PRODUKTS UND ALLER TEILE. MONTIEREN SIE DAS PRODUKT KEINESFALLS, WENN DER LIEFERUMFANG NICHT VOLLSTÄNDIG IST.**

**5. Montage**  
**Innenmontage M1:** 1 – 24  
**Außenmontage M2:** 1 – 16  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

**6. Reinigung und Pflege**  
 • Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.  
 • Reinigen Sie Fiberglasgewebe und Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.  
 • Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen aus dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.  
 • Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

**7. Entsorgung**  
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**8. Montagevideo**  
 Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**9. Hersteller / Service**  
 5 Jahre Garantie.  
 Bei Service und Garantiefall kontaktieren Sie:  
**Smartmaxx GmbH**  
 Schulzstraße 2c, D-85579 Neubiberg  
 Hotline: +49 896 784 506-0  
 E-Mail: [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info)

**10. FAQ**  
**Eignet sich der Insektenschutz Artikel zur Montage zwischen Fenster und Rollladen?**  
 Ja, sofern der Zwischenraum zwischen Fenster und Rollladen ausreichend ist. Die entsprechenden Maße finden Sie in den jeweiligen Produktangaben / technischen Daten.

**Was tun, wenn Teile im Bauatz fehlen / defekt sind?**  
 Stellen Sie fest, dass ein im Lieferumfang aufgeführtes Teil fehlt oder defekt ist, teilen Sie uns dieses unter Übermittlung der Artikelnummer Ihres Produkts und des Kaufbeleges via E-Mail an [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info) mit oder nutzen Sie unser Kontaktformular. Sie erhalten innerhalb der Gewährleistungszeit umgehend kostenlos Ersatz.

**Wie kürze ich Aluminiumprofile am besten?**  
 Verwenden Sie zum Kürzen von Aluminiumprofilen am besten eine Eisensäge. Legen Sie die Teile in eine Gehrungslade, fixieren diese ohne zu quetschen ggf. mit einer Schraubzwinde, um einen exakt geraden Schnitt zu erzielen. Als Sicherheitsmaßnahme verweisen wir auf das Tragen von Arbeitshandschuhen. Breite B und Höhe H sind die gemessenen lichten Maße des Fensters (Innenkante zu Innenkante des Fensterstocks).

**Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.** Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**11. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**12. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**13. Felicitazioni**  
**Félicitations !**  
 Vous venez d'acquérir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**2. Utilization conforme aux dispositions**  
 Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes tels que les mouches dans les espaces d'habitat privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit n'est pas admise et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou lors de la procédure de montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Toute utilisation de ce produit dans des conditions de gel risque de l'endommager.

**3. Données techniques**  
**Dimensions max. du kit de montage:** 130 x 150 cm  
**Dimensions intérieures max. du chambranle :** 124 x 144 cm  
**Profondeur :** 12 mm

**4. Consignes de sécurité**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH MONTAGEMATERIAL WEGWERFEN. KONTROLLIEREN SIE UNMITTLBAR NACH DEM AUSPACKEN DEN LIEFERUMFANG AUF VOLLSTÄNDIGKEIT SOWIE DEN EINWANDFREIEN ZUSTAND DES PRODUKTS UND ALLER TEILE. MONTIEREN SIE DAS PRODUKT KEINESFALLS, WENN DER LIEFERUMFANG NICHT VOLLSTÄNDIG IST.**

**5. Montage**  
**Innenmontage M1:** 1 – 24  
**Außenmontage M2:** 1 – 16  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

**6. Reinigung und Pflege**  
 • Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.  
 • Reinigen Sie Fiberglasgewebe und Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.  
 • Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen aus dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.  
 • Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

**7. Entsorgung**  
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**8. Montagevideo**  
 Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**15. Felicitazioni**  
**Félicitations !**  
 Vous venez d'acquérir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**2. Utilization conforme aux dispositions**  
 Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes tels que les mouches dans les espaces d'habitat privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit n'est pas admise et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou lors de la procédure de montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Toute utilisation de ce produit dans des conditions de gel risque de l'endommager.

**3. Données techniques**  
**Dimensions max. du kit de montage:** 130 x 150 cm  
**Dimensions intérieures max. du chambranle :** 124 x 144 cm  
**Profondeur :** 12 mm

**4. Consignes de sécurité**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH MONTAGEMATERIAL WEGWERFEN. KONTROLLIEREN SIE UNMITTLBAR NACH DEM AUSPACKEN DEN LIEFERUMFANG AUF VOLLSTÄNDIGKEIT SOWIE DEN EINWANDFREIEN ZUSTAND DES PRODUKTS UND ALLER TEILE. MONTIEREN SIE DAS PRODUKT KEINESFALLS, WENN DER LIEFERUMFANG NICHT VOLLSTÄNDIG IST.**

**5. Montage**  
**Innenmontage M1:** 1 – 24  
**Außenmontage M2:** 1 – 16  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

**6. Reinigung und Pflege**  
 • Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.  
 • Reinigen Sie Fiberglasgewebe und Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.  
 • Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen aus dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.  
 • Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

**7. Entsorgung**  
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**8. Montagevideo**  
 Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**9. Hersteller / Service**  
 5 Jahre Garantie.  
 Bei Service und Garantiefall kontaktieren Sie:  
**Smartmaxx GmbH**  
 Schulzstraße 2c, D-85579 Neubiberg  
 Hotline: +49 896 784 506-0  
 E-Mail: [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info)

**10. FAQ**  
**Eignet sich der Insektenschutz Artikel zur Montage zwischen Fenster und Rollladen?**  
 Ja, sofern der Zwischenraum zwischen Fenster und Rollladen ausreichend ist. Die entsprechenden Maße finden Sie in den jeweiligen Produktangaben / technischen Daten.

**Was tun, wenn Teile im Bauatz fehlen / defekt sind?**  
 Stellen Sie fest, dass ein im Lieferumfang aufgeführtes Teil fehlt oder defekt ist, teilen Sie uns dieses unter Übermittlung der Artikelnummer Ihres Produkts und des Kaufbeleges via E-Mail an [office@smartmaxx.info](mailto:office@smartmaxx.info) mit oder nutzen Sie unser Kontaktformular. Sie erhalten innerhalb der Gewährleistungszeit umgehend kostenlos Ersatz.

**Wie kürze ich Aluminiumprofile am besten?**  
 Verwenden Sie zum Kürzen von Aluminiumprofilen am besten eine Eisensäge. Legen Sie die Teile in eine Gehrungslade, fixieren diese ohne zu quetschen ggf. mit einer Schraubzwinde, um einen exakt geraden Schnitt zu erzielen. Als Sicherheitsmaßnahme verweisen wir auf das Tragen von Arbeitshandschuhen. Breite B und Höhe H sind die gemessenen lichten Maße des Fensters (Innenkante zu Innenkante des Fensterstocks).

**Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.** Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**11. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**12. Inhalt** **FR Contenu** **IT Contenuto**  
 Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden. Durch den Klemmvorgang spannt sich das Gewebe von selbst. Zusätzliche Spannung kann zu einem Verzug des Rahmens führen.  
 Wir empfehlen, die Klemmleisten zuerst an den Längs- und anschließend an den Breitseiten des Rahmens zu fixieren.  
**Hinweis:**  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

**13. Felicitazioni**  
**Félicitations !**  
 Vous venez d'acquérir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**2. Utilization conforme aux dispositions**  
 Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes tels que les mouches dans les espaces d'habitat privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit n'est pas admise et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou lors de la procédure de montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Toute utilisation de ce produit dans des conditions de gel risque de l'endommager.

**3. Données techniques**  
**Dimensions max. du kit de montage:** 130 x 150 cm  
**Dimensions intérieures max. du chambranle :** 124 x 144 cm  
**Profondeur :** 12 mm

**4. Consignes de sécurité**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH MONTAGEMATERIAL WEGWERFEN. KONTROLLIEREN SIE UNMITTLBAR NACH DEM AUSPACKEN DEN LIEFERUMFANG AUF VOLLSTÄNDIGKEIT SOWIE DEN EINWANDFREIEN ZUSTAND DES PRODUKTS UND ALLER TEILE. MONTIEREN SIE DAS PRODUKT KEINESFALLS, WENN DER LIEFERUMFANG NICHT VOLLSTÄNDIG IST.**

**5. Montage**  
**Innenmontage M1:** 1 – 24  
**Außenmontage M2:** 1 – 16  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

**6. Reinigung und Pflege**  
 • Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.  
 • Reinigen Sie Fiberglasgewebe und Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.  
 • Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen aus dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.  
 • Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

**7. Entsorgung**  
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Entsorgen Sie diese in den örtlichen Recyclingbehältern. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**8. Montagevideo**  
 Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: [www.smartmaxx.info](http://www.smartmaxx.info)

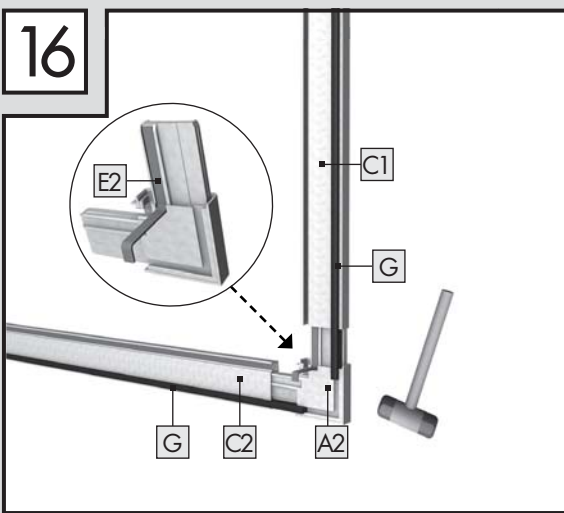
**16. Felicitazioni**  
**Félicitations !**  
 Vous venez d'acquérir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

**2. Utilization conforme aux dispositions**  
 Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes tels que les mouches dans les espaces d'habitat privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit n'est pas admise et peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou lors de la procédure de montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Toute utilisation de ce produit dans des conditions de gel risque de l'endommager.

**3. Données techniques**  
**Dimensions max. du kit de montage:** 130 x 150 cm  
**Dimensions intérieures max. du chambranle :** 124 x 144 cm  
**Profondeur :** 12 mm

**4. Consignes de sécurité**  
**ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DARAUF, DASS SIE NICHT VERSEHENTLICH M**

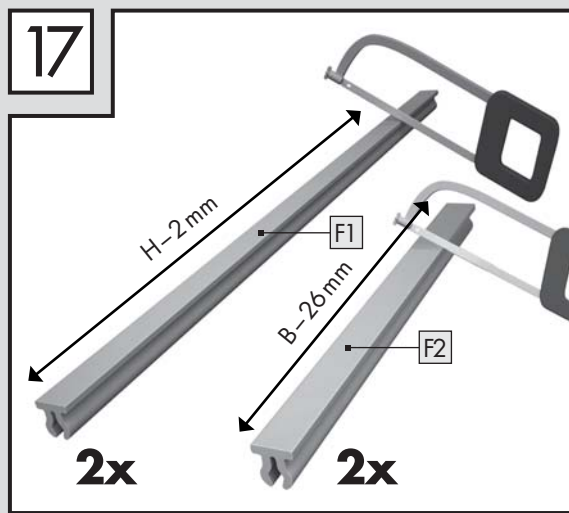




**DE** Verbinden Sie die Profile **C1** und **C2** mittels rechter Ecke **A2**. Achten Sie darauf, dass die in der Ecke eingelegte Einhängfeder **E2**, im Profil verschwindet.

Die Dichtungsbürsten **G** werden in die Nuten der Ecke geschoben, sodass diese bündig abschließen.

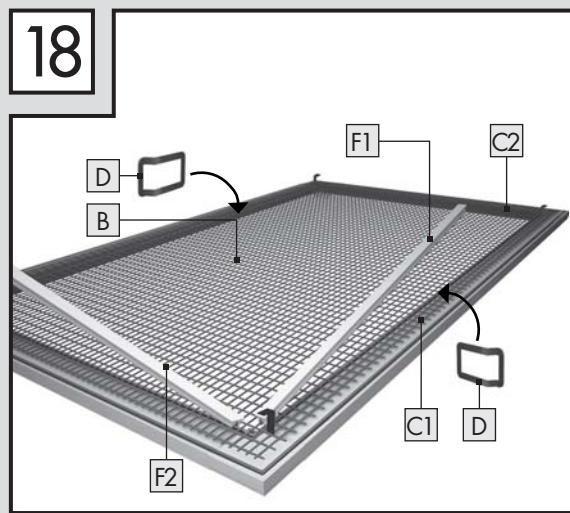
Verwenden Sie einen Gummihammer zum Fixieren der Ecken.



Kürzen Sie die Klemmleisten mit einer Metallsäge laut Formel: 2 x **F1**: Höhe H – 2 mm  
2 x **F2**: Breite B – 26 mm

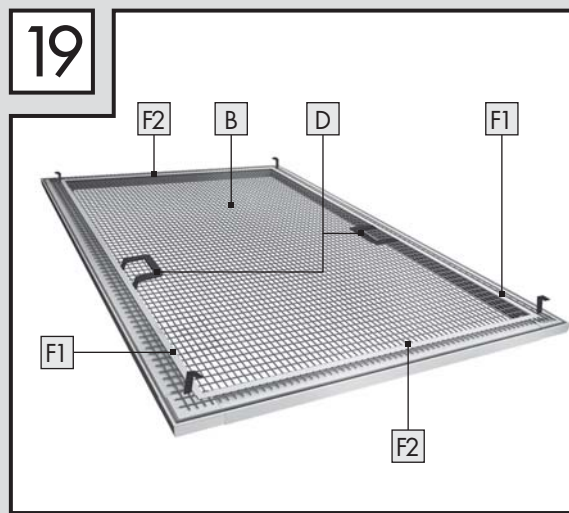
Beispiel: Gemessene lichte Maße:  
H = 870 mm; B = 650 mm  
**F1**: 870 – 2 mm = 868 mm  
**F2**: 650 – 26 mm = 624 mm

**Achtung:** Verletzungsgefahr! Verwenden Sie die Säge vorsichtig.

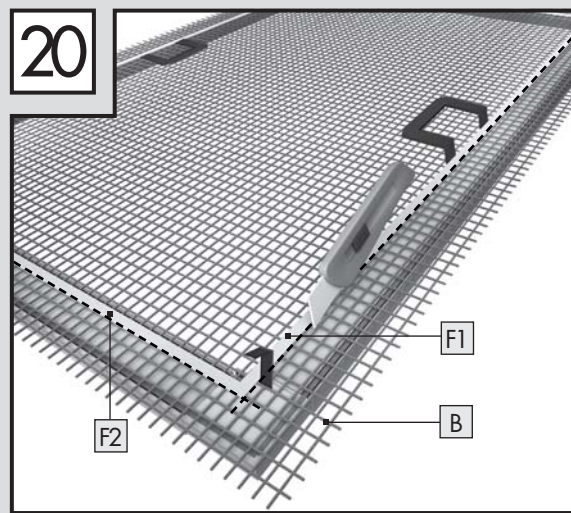


Legen Sie das Gewebe **B** auf die Innenseite des Rahmens und fixieren Sie es mit den horizontalen Klemmleisten **F2**.

Die Griffe **D** werden in den vertikalen Profilen mittig positioniert und mit den Klemmleisten **F1** fixiert.

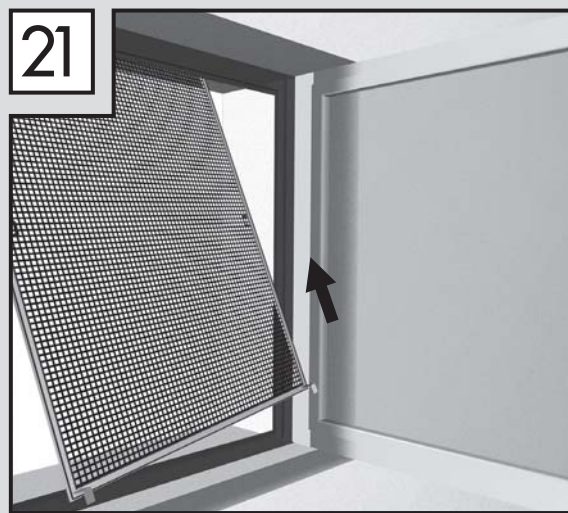


Achten Sie darauf, dass das Gewebe **B** faltenfrei gespannt ist und die Klemmleisten **F1** und **F2** fest in der Nut fixiert sind.



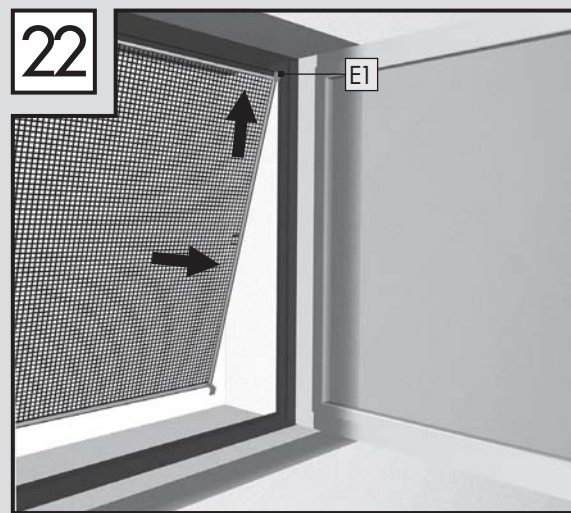
Kürzen Sie das überschüssige Gewebe **B** entlang der Klemmleisten **F1** und **F2**.

Achten Sie darauf, Gewebe und Rahmen dabei nicht zu beschädigen.



Der Insektenschutz ist nun bereit zum Einhängen. Öffnen Sie Ihr Fenster und führen Sie den Insektenschutzrahmen nach außen.

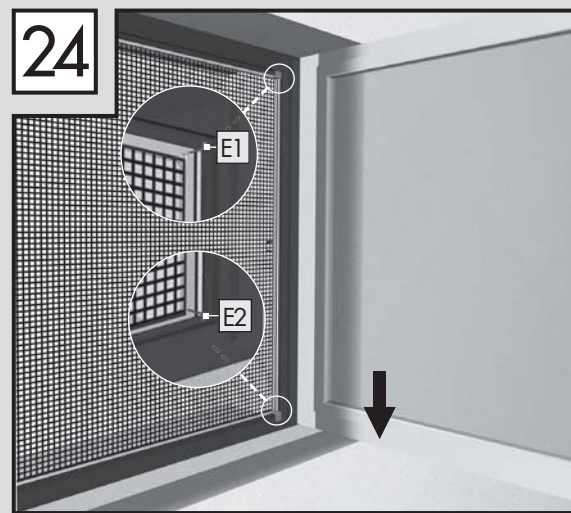
Achten Sie auf Ihre Sicherheit und lehnen Sie sich nicht aus dem Fenster – Absturzgefahr!



Führen Sie die oberen Einhängwinkel **E1** von außen in den Blendrahmen.



Drücken Sie den Insektenschutzrahmen gegen den Inhängwinkel **E1** nach oben und ziehen Sie den Rahmen heran.



Führen Sie die unteren Einhängwinkel **E2** von außen in den Blendrahmen. Die Federn drücken den Insektenschutzrahmen nach unten, sodass dieser im Rahmen fixiert ist.

**FR** Assemblez les profilés **C1** et **C2** à l'aide de l'angle droit **A2**. Veillez à ce que l'équerre d'accrochage **E2** insérée dans l'angle disparaisse dans le profil.

Les joints brosses **G** sont glissés à l'intérieur des rainures de l'angle de manière à ce que ces derniers affleurent.

Utilisez un marteau en caoutchouc pour fixer les angles.

Raccourcissez les baguettes à l'aide d'une scie à métaux selon la formule :

2 x **F1** : Hauteur H – 2 mm  
2 x **F2** : Largeur B – 26 mm  
Exemple : Dimensions intérieures mesurées :  
H = 870 mm ; B = 650 mm  
**F1** : 870 – 2 mm = 868 mm  
**F2** : 650 – 26 mm = 624 mm

**Attention** : risque de blessure ! Utilisez la scie avec précaution.

Placez la toile **B** sur la face intérieure du cadre et fixez-la à l'aide des baguettes horizontales **F2**.

Les poignées **D** sont positionnées au milieu des profils verticaux et fixées à l'aide des baguettes **F1**.

Veillez à ce que la toile **B** soit correctement tendue (pas de plis) et que les baguettes **F1** et **F2** soient bien fixées dans la rainure.

Découpez l'excédent de toile **B** le long des baguettes **F1** et **F2**.

Veillez à ne pas endommager la toile et le cadre.

La moustiquaire est désormais prête à être accrochée. Ouvrez votre fenêtre et passez le cadre de la moustiquaire à l'extérieur.

Veillez à votre sécurité et ne vous penchez pas par la fenêtre - Risque de chute !

Insérez l'équerre d'accrochage **E1** depuis l'extérieur du châssis.

Poussez le cadre de la moustiquaire vers le haut contre l'équerre d'accrochage **E1** et tirez-le vers vous.

Insérez l'équerre d'accrochage **E2** depuis l'extérieur dans le châssis. Les ressorts poussent le cadre de la moustiquaire vers le bas de manière à fixer celui-ci dans le châssis.

**IT** Collegare i profili **C1** e **C2** attraverso l'angolo destro **A2**. Assicurarsi che la molla di sospensione **E2** inserito nell'angolo scompaia nel profilo.

Le guarnizioni a spazzola **G** vengono spinte nelle scanalature degli angoli in modo tale che siano a filo.

Per fissare gli angoli utilizzare un martello in gomma.

Accorciare i listelli con una sega da metallo seguendo la formula: 2 x **F1**: Altezza H – 2 mm  
2 x **F2**: Larghezza B - 26 mm

Esempio: Superficie vetrata misurata:  
H = 870 mm; B = 650 mm  
**F1**: 870 - 2 mm = 868 mm  
**F2**: 650 - 26 mm = 624 mm

**Attenzione:** Pericolo di lesioni! Utilizzare la sega con cautela.

Posizionare il tessuto **B** sul lato interno del telaio e fissarlo con i listelli orizzontali **F2**.

Le maniglie **D** vengono posizionate al centro nei profili verticali e fissate con i listelli **F1**.

Assicurarsi che il tessuto **B** sia teso senza pieghe e i listelli **F1** e **F2** siano ben fissati nella scanalatura.

Accorciare la parte in eccesso del tessuto **B** lungo i listelli **F1** e **F2**.

Assicurarsi di non danneggiare telaio e tessuto.

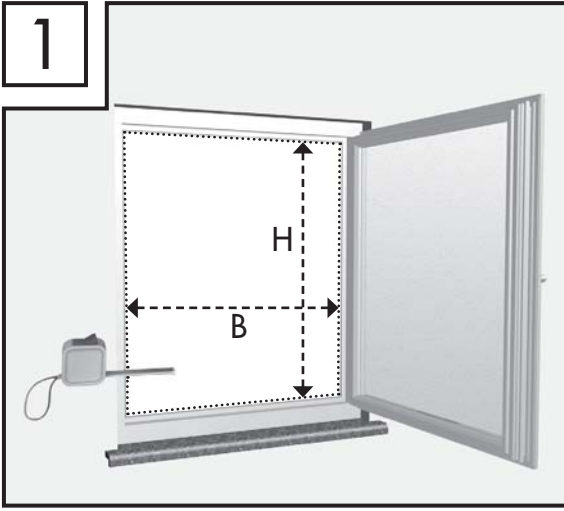
La zanzariera è ora pronta per essere agganciata. Aprire la finestra e portare il telaio della zanzariera verso l'esterno.

Dall'esterno inserire gli angolari di sospensione superiori **E1** nel falso telaio.

Spingere il telaio della zanzariera contro l'angolare di sospensione **E1** verso l'alto e tirare a sé il telaio.

Dall'esterno inserire gli angolari di sospensione inferiori **E2** nel falso telaio. Le molle spingono il telaio della zanzariera verso il basso in modo tale che questa sia fissata nel telaio.

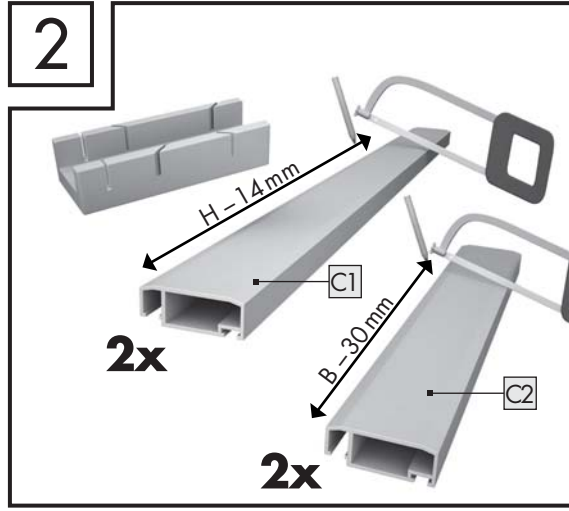
## M2



**DE** Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innenabstand des geöffneten Fensters messen.

Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innenabstand des geöffneten Fensters messen.

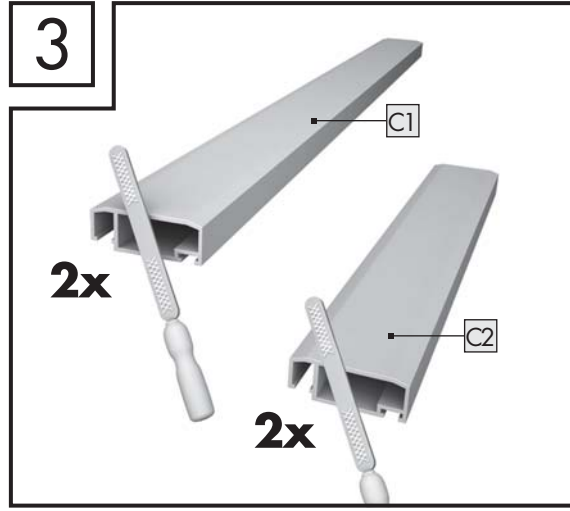
**Achtung:** Für den Einbau des Insektenschutzrahmens benötigen Sie umlaufend eine Auflagefläche von mindestens 45 mm.



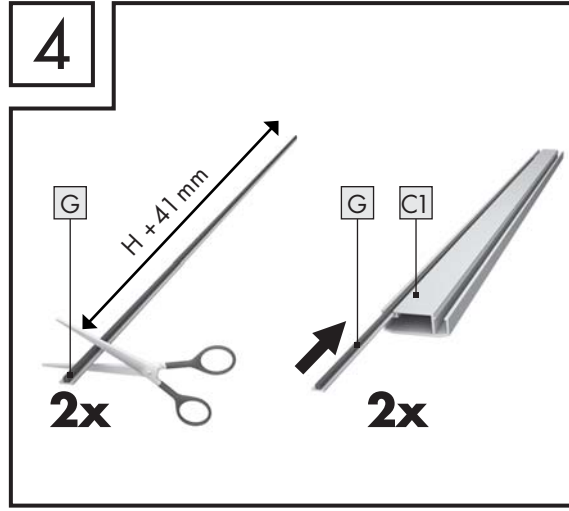
Kürzen Sie die Profile mit einer Metallsäge laut Formel: 2 x **C1**: Höhe H – 14 mm  
2 x **C2**: Breite B – 30 mm

Beispiel: Gemessene lichte Maße:  
H = 870 mm; B = 650 mm  
**C1**: 870 – 14 = 856 mm  
**C2**: 650 – 30 = 620 mm

**Achtung:** Verletzungsgefahr! Verwenden Sie die Säge vorsichtig.



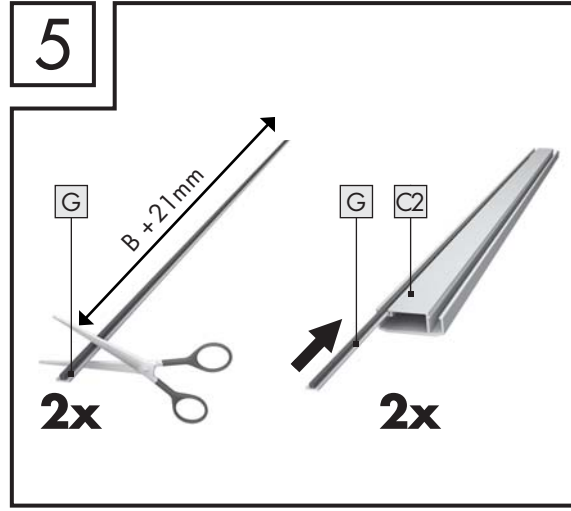
Entgraten Sie die Schnittkanten mit einer Metallfeile.



Kürzen Sie die Dichtungsbürste **G** mit einer Schere laut Formel: 2 x **G**: Höhe H + 41 mm

Beispiel: Gemessenes lichte Maß: H = 870 mm  
**G**: 870 + 41 = 911 mm

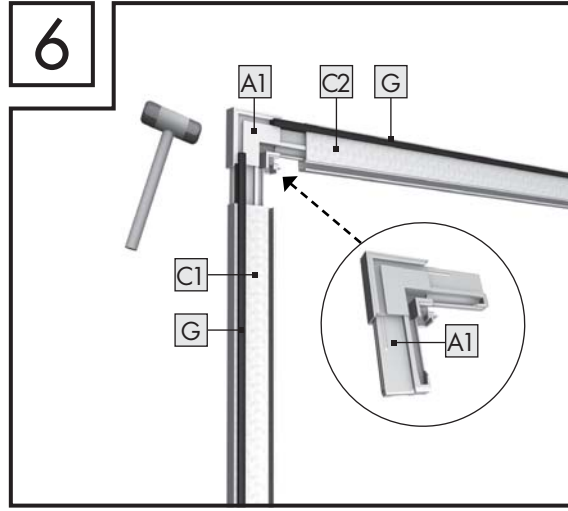
Schieben Sie die Dichtungsbürste in die dafür vorgesehene Nut des Profils **C1**.



Kürzen Sie die Dichtungsbürste **G** mit einer Schere laut Formel: 2 x **G**: Breite B + 21 mm

Beispiel: Gemessenes lichte Maß: B = 650 mm  
**G**: 650 + 21 = 671 mm

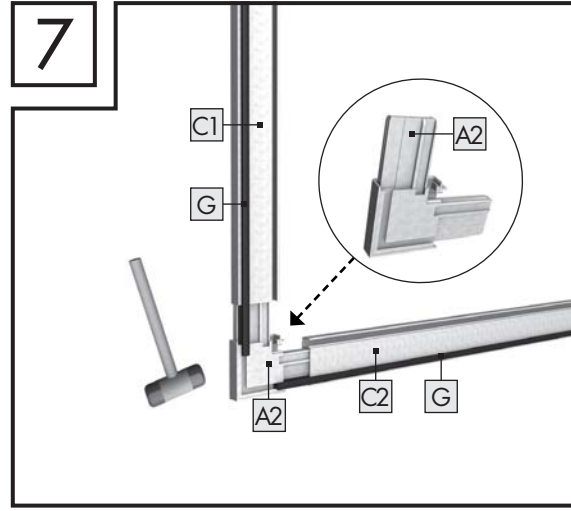
Schieben Sie die Dichtungsbürste in die dafür vorgesehene Nut des Profils **C2**.



Verbinden Sie die Profile **C1** und **C2** mittels linker Ecke **A1**.

Die Dichtungsbürsten **G** werden in die Nuten der Ecke geführt, sodass diese bündig abschließen.

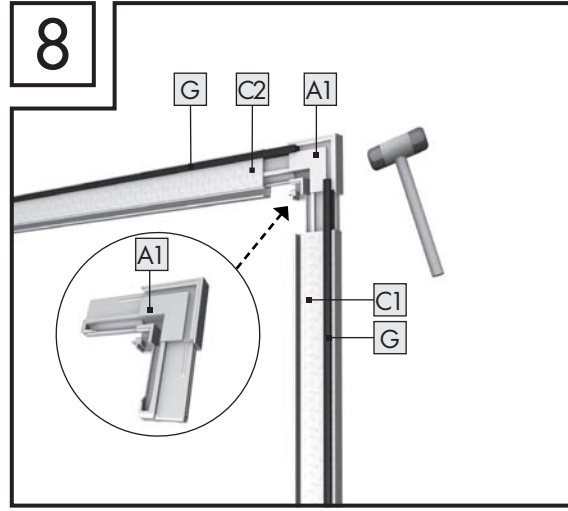
Verwenden Sie einen Gummihammer zum Fixieren der Ecken.



Verbinden Sie die Profile **C1** und **C2** mittels linker Ecke **A2**.

Die Dichtungsbürsten **G** werden in die Nuten der Ecke geführt, sodass diese bündig abschließen.

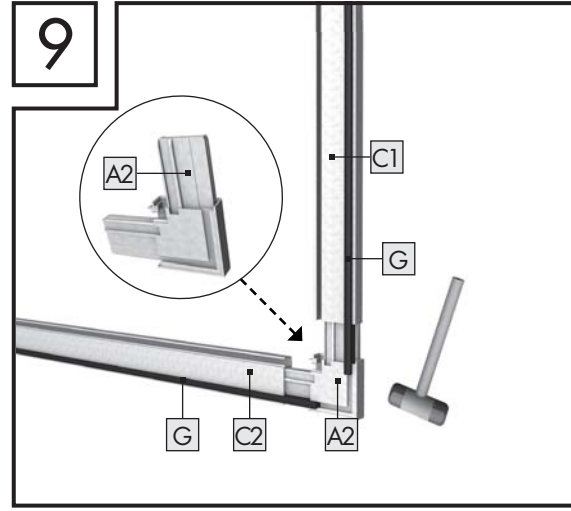
Verwenden Sie einen Gummihammer zum Fixieren der Ecken.



Verbinden Sie die Profile **C1** und **C2** mittels rechter Ecke **A1**.

Die Dichtungsbürsten **G** werden in die Nuten der Ecke geführt, sodass diese bündig abschließen.

Verwenden Sie einen Gummihammer zum Fixieren der Ecken.



Verbinden Sie die Profile **C1** und **C2** mittels rechter Ecke **A2**.

Die Dichtungsbürsten **G** werden in die Nuten der Ecke geführt, sodass diese bündig abschließen.

Verwenden Sie einen Gummihammer zum Fixieren der Ecken.

**FR** Mesurez la largeur intérieure L, en mesurant l'écart horizontal à l'intérieur de la fenêtre ouverte.

Mesurez la hauteur intérieure H, en mesurant l'écart vertical à l'intérieur de la fenêtre ouverte.

**Attention** : pour le montage du cadre de la moustiquaire, la surface portante disponible autour doit être au minimum égale à 45 mm.

Raccourcissez les profilés à l'aide d'une scie à métaux selon la formule :

2 x **C1** : Hauteur H – 14 mm  
2 x **C2** : Largeur B – 30 mm  
Exemple : Dimensions intérieures mesurées :  
H = 870 mm ; B = 650 mm  
**C1** : 870 – 14 = 856 mm  
**C2** : 650 – 30 = 620 mm

**Attention** : risque de blessure ! Utilisez la scie avec précaution.

Ébavurez les arêtes de coupe à l'aide d'une lime à métaux.

Raccourcissez le joint brosses **G** à l'aide de ciseaux selon la formule :

2 x **G** : Hauteur H + 41 mm  
Exemple : Dimension intérieure mesurée : H = 870 mm  
**G** : 870 + 41 = 911 mm

Glissez le joint brosses à l'intérieur de la rainure prévue à cet effet sur le profilé **C1**.

Raccourcissez le joint brosses **G** à l'aide de ciseaux selon la formule :

2 x **G** : Largeur B + 21 mm  
Exemple : Dimension intérieure mesurée : B = 650 mm  
**G** : 650 + 21 = 671 mm

Glissez le joint brosses à l'intérieur de la rainure prévue à cet effet sur le profilé **C2**.

Assemblez les profilés **C1** et **C2** à l'aide de l'angle gauche **A1**.

Les joints brosses **G** sont glissés à l'intérieur des rainures de l'angle de manière à ce que ces derniers affleurent.

Utilisez un marteau en caoutchouc pour fixer les angles.

Assemblez les profilés **C1** et **C2** à l'aide de l'angle gauche **A2**.

Les joints brosses **G** sont glissés à l'intérieur des rainures de l'angle de manière à ce que ces derniers affleurent.

Utilisez un marteau en caoutchouc pour fixer les angles.

Assemblez les profilés **C1** et **C2** à l'aide de l'angle droit **A1**.

Les joints brosses **G** sont glissés à l'intérieur des rainures de l'angle de manière à ce que ces derniers affleurent.

Utilisez un marteau en caoutchouc pour fixer les angles.

Assemblez les profilés **C1** et **C2** à l'aide de l'angle droit **A2**.

Les joints brosses **G** sont glissés à l'intérieur des rainures de l'angle de manière à ce que ces derniers affleurent.

Utilisez un marteau en caoutchouc pour fixer les angles.

**IT** Misurare la larghezza libera, rilevando la distanza interna orizzontale della finestra aperta.

Misurare l'altezza libera, rilevando la distanza interna verticale della finestra aperta.

**Attenzione:** Per l'installazione del telaio della zanzariera è necessaria una superficie di appoggio di almeno 45 mm.

Accorciare i profili con una sega da metallo seguendo la formula:

2 x **C1**: Altezza H - 14 mm  
2 x **C2**: Larghezza B - 30 mm  
Esempio: Superficie vetrata misurata:  
H = 870 mm; B = 650 mm  
**C1**: 870 - 14 = 856 mm  
**C2**: 650 - 30 = 620 mm

**Attenzione:** Pericolo di lesioni! Utilizzare la sega con cautela.

Sbavare i bordi di taglio con una lima in metallo.

Accorciare la guarnizione a spazzola **G** con forbici seguendo la formula:

2 x **G**: Altezza H + 41 mm  
Esempio: Superficie vetrata misurata: H = 870 mm  
**G**: 870 + 41 = 911 mm

Spingere la guarnizione a spazzola nella scanalatura opposta del profilo **C1**.

Accorciare la guarnizione a spazzola **G** con forbici seguendo la formula:

2 x **G**: Larghezza B + 21 mm  
Esempio: Superficie vetrata misurata: B = 650 mm  
**G**: 650 + 21 = 671 mm

Spingere la guarnizione a spazzola nella scanalatura opposta del profilo **C2**.

Collegare i profili **C1** e **C2** attraverso l'angolo sinistro **A1**.

Le guarnizioni a spazzola **G** vengono spinte nelle scanalature degli angoli in modo tale che siano a filo.

Per fissare gli angoli utilizzare un martello in gomma.

Collegare i profili **C1** e **C2** attraverso l'angolo sinistro **A2**.

Le guarnizioni a spazzola **G** vengono spinte nelle scanalature degli angoli in modo tale che siano a filo.

Per fissare gli angoli utilizzare un martello in gomma.

Collegare i profili **C1** e **C2** attraverso l'angolo destro **A1**.

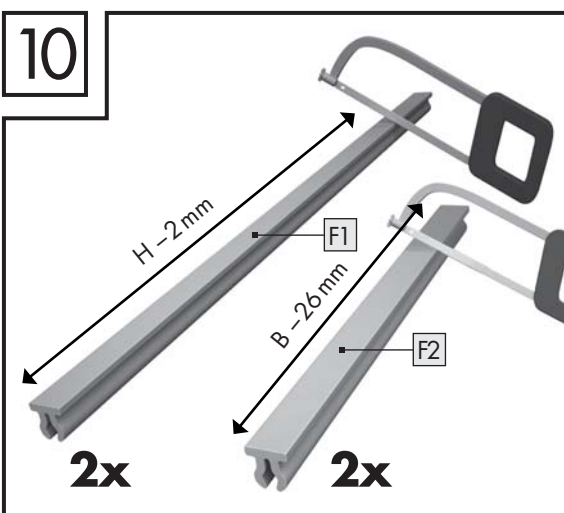
Le guarnizioni a spazzola **G** vengono spinte nelle scanalature degli angoli in modo tale che siano a filo.

Per fissare gli angoli utilizzare un martello in gomma.

Collegare i profili **C1** e **C2** attraverso l'angolo destro **A2**.

Le guarnizioni a spazzola **G** vengono spinte nelle scanalature degli angoli in modo tale che siano a filo.

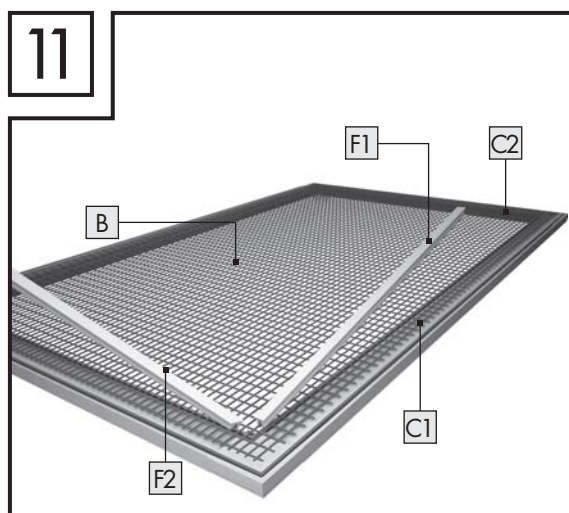
Per fissare gli angoli utilizzare un martello in gomma.



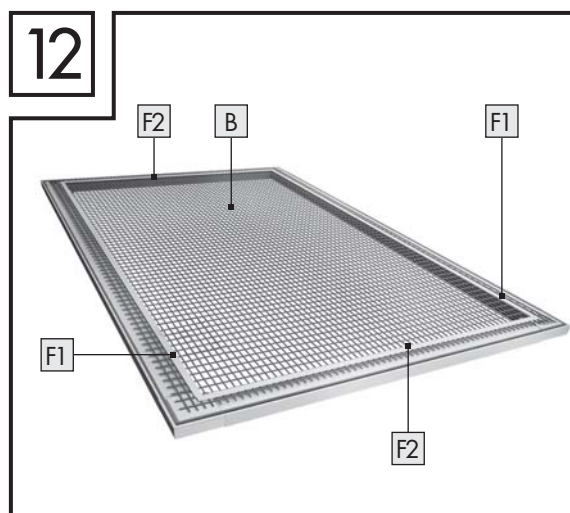
**DE** Kürzen Sie die Klemmleisten mit einer Metallluge laut Formel: 2 x **F1**: Höhe H – 2 mm  
2 x **F2**: Breite B – 26 mm

Beispiel: Gemessene lichte Maße:  
H = 870 mm; B = 650 mm  
**F1**: 870 – 2 mm = 868 mm  
**F2**: 650 – 26 mm = 624 mm

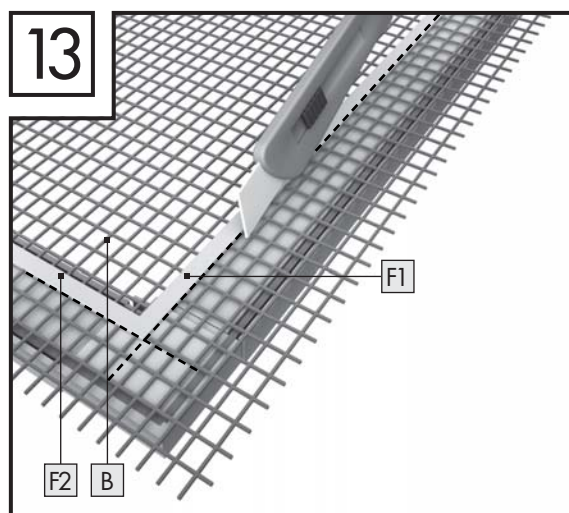
**Achtung:** Verletzungsgefahr! Verwenden Sie die Säge vorsichtig.



Legen Sie das Gewebe **B** auf die Innenseite des Rahmens und fixieren Sie es mit den Klemmleisten **F1** und **F2**.

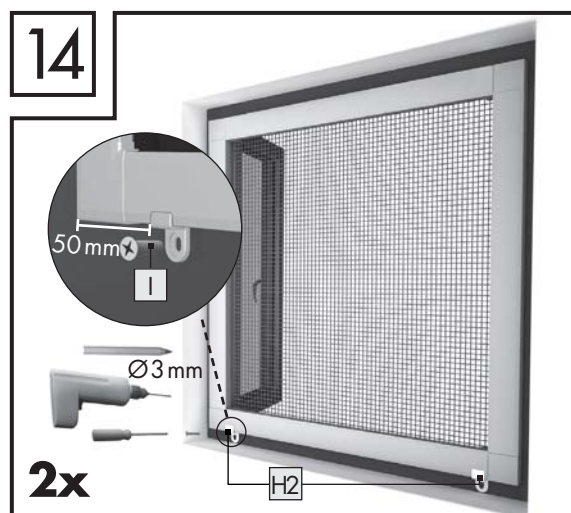


Achten Sie darauf, dass das Gewebe **B** faltenfrei gespannt ist und die Klemmleisten **F1** und **F2** fest in der Nut fixiert sind.

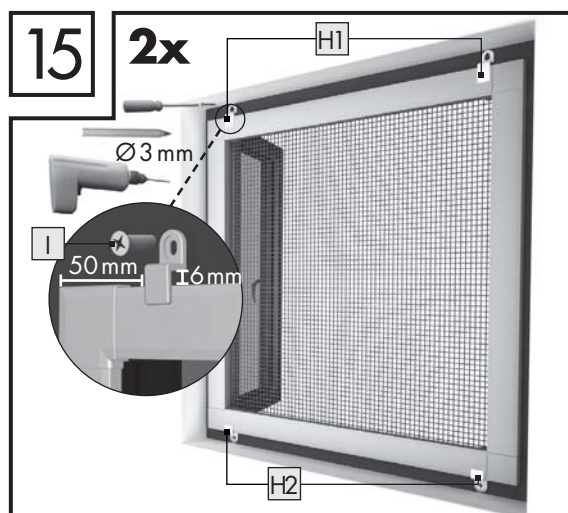


Kürzen Sie das überschüssige Gewebe **B** entlang der Klemmleisten **F1** und **F2**.

Achten Sie darauf, Gewebe und Rahmen dabei nicht zu beschädigen.



Führen Sie den fertigen Insektenschutzrahmen an Ihren Fensterstock, sodass dieser umlaufend gleichmäßig um die Fensteröffnung aufliegt. Legen Sie die unteren Montagewinkel **H2** mit einem Abstand von 50 mm zu den Ecken am unteren Querprofil an und markieren diese. Bohren Sie mit einem Bohrer (Ø 3 mm) an den markierten Stellen in den Fensterstock und schrauben Sie anschließend die Winkel **H2** mittels den Schrauben **I** an.  
**Achtung!** Montage nur bei von außen gefahrlos zugänglichen Fenstern durchführen.



Führen Sie den Insektenschutzrahmen in die fixierten Winkel **H2**, sodass dieser umlaufend gleichmäßig um die Fensteröffnung aufliegt. Legen Sie die oberen Montagewinkel **H1** mit einem Abstand von 6 mm über den Ecken am unteren Querprofil an und markieren diese. Bohren Sie mit einem Bohrer (Ø 3 mm) an den markierten Stellen in den Fensterstock und schrauben die Winkel **H1** mittels den Schrauben **I** an.  
**Achtung!** Montage nur bei von außen gefahrlos zugänglichen Fenstern durchführen.



Der Insektenschutzrahmen kann jederzeit aus- und eingehängt werden.

**FR** Raccourcissez les baguettes à l'aide d'une scie à métaux selon la formule :

2 x **F1** : Hauteur H – 2 mm  
2 x **F2** : Largeur B – 26 mm  
Exemple : Dimensions intérieures mesurées :  
H = 870 mm ; B = 650 mm  
**F1** : 870 – 2 mm = 868 mm  
**F2** : 650 – 26 mm = 624 mm

**Attention** : risque de blessure ! Utilisez la scie avec précaution.

Placez la toile **B** sur la face intérieure du cadre et fixez-la à l'aide des baguettes **F1** et **F2**.

Veillez à ce que la toile **B** soit correctement tendue (pas de plis) et que les baguettes **F1** et **F2** soient bien fixées dans la rainure.

Découpez l'excédent de toile **B** le long des baguettes **F1** et **F2**.

Veillez à ne pas endommager la toile et le cadre.

Placez le cadre de la moustiquaire monté sur votre chambranle de manière à ce que celui-ci repose uniformément sur la baie de fenêtre. Placez les équerres de montage inférieures **H2** à une distance de 50 mm des bords du profilé transversal inférieur et tracez leur emplacement. À l'aide d'une perceuse, percez des trous (Ø 3 mm) aux emplacement marqués dans le chambranle et fixez les équerres **H2** à l'aide des vis **I**.

**Attention !** Procédez au montage uniquement sur des fenêtres avec accès sur l'extérieur ne présentant aucun danger.

Glissez le cadre de la moustiquaire dans les équerres **H2** fixées, de manière à ce que celui-ci repose uniformément sur la baie de fenêtre. Placez les équerres de montage supérieures **H1** à une distance de 6 mm au-dessus du profilé transversal supérieur et à une distance de 50 mm des bords, puis tracez leur emplacement. À l'aide d'une perceuse, percez des trous (Ø 3 mm) aux emplacement marqués dans le chambranle et fixez les équerres **H1** à l'aide des vis **I**. **Attention !** Procédez au montage uniquement sur des fenêtres avec accès sur l'extérieur ne présentant aucun danger.

Le cadre de la moustiquaire peut être accroché et décroché à tout moment.

**IT** Accorciare i listelli con una sega da metallo seguendo la formula:

2 x **F1**: Altezza – 2 mm  
2 x **F2**: Larghezza - 26 mm  
Esempio: Superficie vetrata misurata:  
H = 870 mm; B = 650 mm  
**F1**: 870 - 2 mm = 868 mm  
**F2**: 650 - 26 mm = 624 mm

**Attenzione:** Pericolo di lesioni! Utilizzare la sega con cautela.

Posizionare il tessuto **B** sul lato interno del telaio e fissarlo con i listelli orizzontali **F1** e **F2**.